

Bruselj, 12. oktober 2026  
(OR. en)

13839/26  
ADD 1

---

**Medinstitucionalna zadeva:**  
**2025/0232 (COD)**

---

**CODEC 1817**  
**SOC 637**  
**EMPL 370**  
**SAN 705**

**DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj: | Generalni sekretariat Sveta                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Prejemnik:   | Odbor stalnih predstavnikov/Svet                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zadeva:      | Osnutek DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive 2004/37/ES o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu ( <b>prva obravnava</b> )<br>– sprejetje zakonodajnega akta<br>= izjava |

**Komisija je zaprosila, da se v zapisnik Sveta vnese naslednja izjava:**

Za preprečevanje ali zmanjšanje izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim in reprotoksičnim snovem Direktiva 2004/37/ES določa hierarhijo tehničnih in organizacijskih ukrepov. V zvezi s tem bi bilo treba kot zadnjo možnost uporabiti osebno zaščitno opremo, zlasti osebno opremo za zaščito dihal.

Za zagotovitev njene polne učinkovitosti bi bilo treba osebno varovalno opremo izbrati tako, da je primerna za zadevna tveganja, ne da bi sama po sebi povzročila dodatno tveganje. Ustrezati mora obstoječim razmeram na delovnem mestu, upoštevati ergonomske zahteve in zdravstveno stanje delavca ter pravilno namestiti uporabnika po vseh potrebnih prilagoditvah v skladu s členoma 4 in 5 Direktive 89/656/EGS. Osebna zaščitna oprema bi morala biti skladna tudi z ustreznimi določbami Unije o zasnovi in proizvodnji v zvezi z varnostjo in zdravjem, zlasti z Uredbo (EU) 2016/425.

Poleg tega je treba s potrebnimi ukrepi vzdrževanja, popravil in zamenjave zagotoviti, da osebna zaščitna oprema deluje brezhibno in je v zadovoljivem higienskem stanju. Ker lahko uporaba osebne zaščitne opreme, zlasti opreme za zaščito dihal in zaščitnih kombinezonov, vpliva na zdravje delavcev, bodo morda potrebni odmori.

Zato sta bili v direktivo o rakotvornih, mutagenih in reprotoksičnih snoveh VI dodani dve določbi za obravnavo teh vprašanj:

- Prva določba dodaja pododstavek k členu 5(5) in pojasnjuje, da „posamezni zaščitni ukrepi“ iz člena 5 „Preprečevanje in zmanjšanje izpostavljenosti“(5), točka (g), vključujejo osebno varovalno opremo in da bi jih bilo treba uporabljati ob upoštevanju hierarhije nadzornih ukrepov in Direktive 89/656/EGS.
- Člen 10 „higiena in varstvo posameznika“ je dopolnjen z odstavkom (2)(a), ki obravnava vpliv osebne zaščitne opreme na zdravje delavcev. Kadar delodajalci ugotovijo, da je osebna varovalna oprema potrebna v skladu s hierarhijo nadzornih ukrepov, ocenijo vsa dodatna tveganja, ki nastanejo zaradi uporabe osebne varovalne opreme, ter določijo trajanje in pogostost rednih odmorov. Za izvajanje te določbe se lahko upoštevajo prekinitve, ki jih zahtevajo ali zagotavljajo druge obstoječe pravne ali praktične ureditve, če so doseženi cilji iz člena 10(2)(a).

---